

NARIADENIE RADY (ES) č. 1673/2000

z 27. júla 2000

o spoločnej organizácii trhu s ľanom a konope pestovanými na vlákno

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva a najmä na články 36 a 37,

so zreteľom na návrh komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽³⁾,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov ⁽⁴⁾,

Keďže:

- (1) Činnosť a rozvoj spoločného trhu s poľnohospodárskymi výrobkami musí byť sprevádzaná vytvorením spoločnej poľnohospodárskej politiky. Takáto politika musí zahŕňať najmä, spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov, ktoré môžu mať rôzne formy, v závislosti od výrobku.
- (2) Cieľom spoločnej poľnohospodárskej politiky je dosiahnuť ciele stanovené v zmluve. V prípade ľanu a konope pestovaných na vlákno sú navyše k ustanoveniam o oblastných platbách v Nariadení rady (ES) č. 1251/1999 zo 17. mája 1999 vytvárajúcom podporný systém pre pestovateľov niektorých poľnohospodárskych plodín ⁽⁵⁾ potrebné opatrenia na riadenie vnútorného trhu, vrátane pomoci prvotným spracovateľom ľanovej a konopnej slamy alebo poľnohospodárom, ktorí spracovali slamu na svoje vlastné náklady.
- (3) Aby sa zabezpečilo, že ľanová a konopná slama je skutočne spracovaná, poskytnutie pomoci by malo podliehať splneniu určitých podmienok, najmä autorizácii prvotných spracovateľov a požiadavka, aby takýto spracovatelia kúpili slamu na základe zmluvy. Podobne, aby sa čelilo akémukoľvek možnému zneužitiu, spracovateľská pomoc sa poskytne len na základe spracovania slamy alebo na základe použitia vlákien na trhu, ak poľnohospodár spracoval slamu vo svojom mene.

¹ OJ C 56 E, 29.2.2000, str.19.

² Stanovisko poskytnuté 6. júla 2000 (ešte nebolo uverejnené v úradnom vestníku (Official Journal)).

³ OJ C 140, 18.5.2000, str. 3.

⁴ Stanovisko poskytnuté 14. júna 2000 (ešte nebolo uverejnené v úradnom vestníku (Official Journal)).

⁵ OJ L 160, 26.6.1999, str. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1672/2000 (viď str. 13 tohto Úradného vestníka (Official Journal)).

- (4) Aby sa predišlo nesprávnemu použitiu fondov spoločenstva, žiadna pomoc by sa nemala poskytnúť prvotným spracovateľom alebo poľnohospodárom, o ktorých sa zistí, že umelo vytvorili podmienky pre získanie pomoci a tým využívali výhody, ktoré nie sú v súlade s cieľmi schémy podpory na spracovanie slamy.
- (5) So zreteľom na rozdiely medzi trhom pre dlhé ľanové vlákno a trhom pre krátke ľanové vlákno a konopné vlákno, by pomoc mala byť diferencovaná podľa toho, z ktorého z dvoch typov sa vlákno získalo. Aby sa zabezpečilo, že celková podpora bude dostatočná na zabezpečenie tradičnej produkcie dlhého ľanového vlákna, v podmienkach podobných tým, ktoré sú stanovené v Nariadení rady (EHS) č. 1308/70 zo 4. júla 1970 o spoločnej organizácii trhu s ľanom a konope ⁽⁶⁾, pomoc by sa mala postupne zvýšiť na vyrovnanie postupného zníženia pomoci na hektár platenej pestovateľom podľa nariadenia (ES) č. 1251/1999 a hlavne, zrušenia pomoci pre krátke ľanové vlákno. Pomoc pre krátke ľanové vlákno a konopné vlákno by mala byť stanovená na takej úrovni, ktorá dá novým produktom a ich potenciálnym miestam odbytu čas na dosiahnutie rovnováhy. Aby sa podporila len výroba vysoko kvalitného krátkeho ľanového vlákna a konopného vlákna, malo by sa prijať ustanovenie pre maximálne percento nečistôt a odrezkov, spolu s prechodnými ustanoveniami, ktoré by umožnili spracovateľskému priemyslu prispôsobiť sa tejto požiadavke.
- (6) Aby sa vzalo do úvahy osobitné postavenie tradičného ľanu v určitých oblastiach Holandska, Belgicka a Francúzska, dodatočná prechodná pomoc sa musí poskytnúť prvotným spracovateľom slamy so zreteľom na dotknuté oblasti.
- (7) Aby sa zabránilo akýmkoľvek podvodným zvýšeniam množstiev, ktoré sú oprávnené na pomoc, členské štáty by mali stanoviť maximálne množstvá na základe oblastí, ktorých slama je predmetom spracovateľských zmlúv alebo záväzkov.
- (8) Aby sa znížili výdavky spôsobené pri uplatňovaní tohto nariadenia, stabilizačný mechanizmus by sa mal zaviesť pre obidva typy získaného vlákna, t.j. dlhého ľanového vlákna a krátkeho ľanového vlákna a konopného vlákna. Aby sa zabezpečila primeraná výrobná úroveň v každom členskom štáte, maximálne zaručené množstvo by malo byť stanovené pre obidva typy vlákien, ktoré sa rozdelí medzi členské štáty ako národné garantované množstvá. Avšak, národné garantované množstvá budú stanovené pre krátke ľanové vlákno a konopné vlákno len na obdobie potrebné na to, aby sa nové výrobky prispôsobili trhu. Národné garantované množstvá sa budú uplatňovať na pomoc pre spracovanie a neovplyvnia systém zavedený nariadením (ES) č. 1251/1999. Národné garantované množstvá by sa mali stanoviť, berúc do úvahy najmä najnovšie priemerné množstvá podľa vlákna ľanu a konope, prispôbené tam, kde je to potrebné, aby vyjadrovali oblasti, ktoré skutočne vyrábajú, vynásobené priemernými výnosmi vlákna. So zreteľom na členské štáty, ktorých súčasná výroba je nízka, malo by sa prijať ustanovenie pre spoločné množstvo, ktoré sa prideli v každom obchodnom roku s cieľom umožniť im prispôsobiť sa a rozvinúť ich produkciu.
- (9) Aby sa umožnilo členským štátom urobiť úpravy medzi množstvami takto získanými, mali by byť stanovené podmienky, ktorými sa riadia prevody medzi národnými

⁶ OJ L 146, 4.7.1970, str. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2702/1999 (OJ L 327, 14.12.1999, str. 7.).

garantovanými množstvami určenými každému z nich. Akékoľvek takéto prevody by sa mali uskutočniť na základe koeficientu zabezpečujúceho rozpočtovú rovnováhu.

- (10) Členské štáty – výrobcovia musia urobiť potrebné kroky na zabezpečenie toho, aby úpravy pre poskytovanie pomoci prebehli hladko. Ďalej, kvôli času potrebnému na spracovanie všetkej pozbieranej slamy v jednom obchodnom roku, malo by sa prijať ustanovenie týkajúce sa zálohových platieb ako overovacieho opatrenia.
- (11) Berúc do úvahy celok, režim platný pre obchod s tretími krajinami by mal umožniť, aby sa všetky kvantitatívne obmedzenia a ukladané dane na vonkajších hraniciach spoločenstva nepovažovali za záväzné. Avšak tento mechanizmus sa môže vo výnimočných okolnostiach ukázať ako chybný. V takýchto prípadoch, s cieľom neponechať trh spoločenstva bez ochrany voči poruchám, ktoré môžu nasledovať, by spoločenstvo malo byť schopné urobiť bezodkladne všetky potrebné opatrenia. Všetky takéto opatrenia musia vyhovovať povinnostiam vyplývajúcim z dohôd o poľnohospodárstve Svetovej obchodnej organizácie. ⁽⁷⁾
- (12) S cieľom zamedziť ilegálnym plodinám narušenie spoločnej organizácie trhu s konope na vlákno, malo by sa urobiť ustanovenie na preverenie dovozov konope a konopných semien, aby sa zabezpečilo že takéto produkty ponúkajú určité záruky so zreteľom na obsah tetrahydrokanabinolu. Navyše, dovozy konopných semien určených na iné použitie ako na siatie musia podliehať kontrolnému systému, ktorý obsahuje ustanovenia o systéme pre schvaľovanie dotknutých dovozcov.
- (13) Ako sa trh s ľanom a konope pestovanými na vlákno v priebehu času vyzvíja, členské štáty a Komisia si musia vymeniť všetky informácie potrebné na uplatnenie tohto nariadenia.
- (14) Opatrenia potrebné na implementáciu tohto nariadenia by mali byť prijaté v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999 ustanovujúcim postupy na výkon implementačných právomocí delegovaných na Komisiu ⁽⁸⁾.
- (15) Výdavky spôsobené členskými štátmi, ktoré sú výsledkom záväzkov vyplývajúcich z uplatnenia tohto nariadenia, by mali byť financované spoločenstvom v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1258/1999 zo 17. mája 1999 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky ⁽⁹⁾.
- (16) Hoci spoločná organizácia trhu s ľanom a konope tak, ako je definovaná v nariadení (EHS) č. 1308/70 bola veľa krát zmenená a doplnená, napriek tomu už neodráža zmeny, ktorými sektor prešiel. Z toho dôvodu nariadenie (EHS) č. 1308/70 a Nariadenie Rady (EHS) č. 619/71 z 22. marca 1971 ustanovujúce všeobecné pravidlá pre poskytovanie pomoci týkajúcej sa ľanu a konope ⁽¹⁰⁾ by malo byť zrušené. Nariadenie rady (EHS) č. 620/71 z 22. marca 1971 ustanovujúce rámcové ustanovenia pre zmluvy na predaj

⁷ OJ L 336, 23.12.1994, str. 22.

⁸ OJ L 184, 17.7.1999, str. 23.

⁹ OJ L 160, 26.6.1999, str. 103.

¹⁰ OJ L 72, 26.3.1971, str. 2. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1420/98 (OJ L 19, 4.7.1998, str. 7).

ľanovej a konopnej slamy ⁽¹¹⁾, Nariadenie Rady (EHS) č. 1172/71 z 3. júna 1971 ustanovujúce všeobecné pravidlá o pomoci pre súkromné skladovanie ľanového a konopného vlákna ⁽¹²⁾, Nariadenie Rady (EHS) č. 1430/82 z 18. mája 1982 stanovujúce obmedzenia na dovoz ľanového a konopného semena a meniace a dopĺňajúce nariadenie (EHS) č. 1308/70 so zreteľom na konope ⁽¹³⁾ a Nariadenie Rady (EHS) č. 2059/84 zo 16. júla 1984 ustanovujúce všeobecné pravidlá týkajúce sa dovozných obmedzení na konope a konopné semeno a meniace a dopĺňajúce nariadenie (EHS) č. 619/71 so zreteľom na konope ⁽¹⁴⁾, ktorých základom je nariadenie (EHS) č. 1308/70 a (EHS) č. 619/71 by mali byť zrušené a nahradené novými ustanoveniami v tomto nariadení.

- (17) Zmena od úprav v nariadení (EHS) č. 1308/70 k tým, ktoré sú v tomto nariadení, by mohla zapríčiniť ťažkosti, ktoré nerieši toto nariadenie. Preto, aby bolo možné zaoberať sa touto eventualitou, malo by sa prijať ustanovenie, aby Komisia prijala potrebné prechodné opatrenia. Komisia by tiež mala byť oprávnená riešiť špecifické praktické problémy.
- (18) Berúc do úvahy dátum, kedy toto nariadenie nadobudne účinnosť, je potrebné prijať ustanovenie pre špeciálne opatrenia na obchodný rok 2000/2001. Na tento účel, systém platný počas obchodného roku 1999/2000 by sa mal uplatňovať do 30. júna 2001. Avšak Komisia by mala stanoviť čiastku pomoci na základe rozpočtových bilancií tak rýchlo, ako sa spoľahlivo odhadnú dotknuté oblasti a neposkytnutá čiastka na financovanie opatrení podporujúcich použitie ľanového vlákna by mala byť stanovená na nulu.
- (19) Aby sa dali vyhodnotiť účinky nových opatrení, Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správy, týkajúce sa na jednej strane národných garantovaných množstiev a maximálnej úrovne nečistôt a odrezkov v krátkom ľanovom vlákne a konopnom vlákne a na druhej strane, v roku 2005 vplyv spracovateľskej pomoci a doplnkovej pomoci, na výrobcov a trhy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Spoločná organizácia trhov s ľanom a konope pestovanými na vlákno pozostáva z úprav riadiacich vnútorný trh a obchod s tretími krajinami. Vztahuje sa na tieto produkty:

Kód CN	Popis
5301	Ľan, surový alebo spracovaný ale nespradený; ľanová kúdeľ a odpad (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu)
5302	Pravé konope (<i>Cannabis sativa</i> L.) surové alebo spracované ale nespradené; kúdeľ a odpad z pravých konopí (vrátane odpadu

¹¹ OJ L 72, 26.3.1971, str. 4. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 713/95 (OJ L 73, 1.4.1995, str. 16).

¹² OJ L 123, 5.6.1971, str. 7.

¹³ OJ L 162, 12.6.1982, str. 27. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 3290/94 (OJ L 349, 31.12.1994, str. 105).

¹⁴ OJ L 191, 19.7.1984, str. 6. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 3290/94.

	z priadze a trhaného materiálu)
--	---------------------------------

2. Pre účely tohto nariadenia:

- (a) 'poľnohospodár ' označuje poľnohospodárov , ako sú definovaní v článku 10(a) Nariadenia Rady (ES) č. 1259/1999 zo 17. mája 1999 ustanovujúceho spoločné pravidlá pre schémy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (¹⁵);
- (b) 'autorizovaný prvotný spracovateľ' označuje fyzickú alebo právnickú osobu alebo skupinu fyzických alebo právnických osôb, odhladiac od jej právneho postavenia podľa vnútroštátneho práva alebo toho, ktoré sa týka jej členov, ktorá bola autorizovaná príslušným orgánom členského štátu, na území ktorého sú umiestnené jeho (fyzická osoba) alebo jej (právnická osoba) zariadenia na výrobu ľanového alebo konopného vlákna.

3. Toto nariadenie sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté opatrenia stanovené v nariadení (ES) č. 1251/1999.

HLAVA I

Vnútrotný trh

Článok 2

1. Zavádza sa pomoc pre spracovanie slamy z ľanu a konope pestovaných na vlákno.

Pomoc sa poskytne autorizovaným prvotným spracovateľom na základe množstva vlákna skutočne získaného zo slamy, kvôli ktorej bola s poľnohospodárom uzatvorená kúpna zmluva.-

Avšak:

- (a) v prípadoch kde autorizovaný prvotný spracovateľ a poľnohospodár sú jedna a tá istá osoba, kúpna zmluva sa nahradí záväzkom dotknutej strany, že vykoná spracovanie sama;
 - (b) v prípadoch kde poľnohospodár si ponechá vlastníctvo slamy, ktorú mu podľa zmluvy spracováva autorizovaný prvotný spracovateľ a dokáže, že získané vlákna umiestnil na trhu, sa pomoc poskytne poľnohospodárovi.
2. Žiadna pomoc sa neposkytne autorizovaným prvotným spracovateľom alebo poľnohospodárom, o ktorých sa zistí že umelo vytvorili podmienky pre získanie pomoci a tak využili výhody, ktoré nie sú v súlade s cieľmi tejto schémy.

3. Čiastka spracovateľskej pomoci sa na tonu vlákna stanoví nasledovne:

- (a) pre dlhé ľanové vlákno:

¹⁵ OJ L 160, 26.6.1999, str. 113.

- EUR 100 pre obchodný rok 2001/2002,
- EUR 160 pre obchodné roky 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 a 2005/2006,
- EUR 200 od obchodného roku 2006/2007 ďalej.

(b) pre krátke ľanové vlákno a konopné vlákno ktoré neobsahuje viac ako 7,5% nečistôt a odrezkov : EUR 90 pre obchodné roky 2001/2002 do 2005/2006.

Avšak pre obchodné roky 2001/2002 do 2003/2004 sa členské štáty môžu tiež rozhodnúť poskytnúť pomoc, s odkazom na tradičné miesta odbytu :

- pre krátke ľanové vlákno obsahujúce percentuálnu sadzbu nečistôt a odrezkov v rozmedzí od 7,5% do 15%.
- pre konopné vlákno obsahujúce percentuálnu sadzbu nečistôt a odrezkov v rozmedzí od 7,5% a 25%.

V takýchto prípadoch, členské štáty poskytnú pomoc so zreteľom na množstvo ktoré sa nerovná väčšiemu množstvu ako je to, ktoré sa vyrobí na základe 7,5% nečistôt a odrezkov .

4. Množstvá vlákna oprávneného na pomoc budú obmedzené na základe oblastí, ktoré boli predmetom jednej zo zmlúv alebo záväzkov uvedených v odseku 1.

Limity uvedené v prvom pododseku, sa stanovia členskými štátmi tak, aby vyhovovali národným garantovaným množstvám uvedeným v článku 3.

5. Na žiadosť autorizovaného prvotného spracovateľa sa na základe množstva získaného vlákna vypláti záloha na pomoc.

Článok 3

1. Maximálne garantované množstvo 75 250 ton na obchodný rok sa stanoví pre dlhé ľanové vlákno a pomerne rozdelí medzi všetky členské štáty ako národné garantované množstvá. Toto množstvo sa rozdelí nasledovne:

- 13 800 ton pre Belgicko,
- 300 ton pre Nemecko,
- 50 ton pre Španielsko,
- 55 800 ton pre Francúzsko,
- 4 800 ton pre Holandsko,
- 150 ton pre Rakúsko,
- 50 ton pre Portugalsko,
- 200 ton pre Fínsko,
- 50 ton pre Švédsko,
- 50 ton pre Veľkú Britániu.

2. Maximálne garantované množstvo 135 900 ton na obchodný rok sa stanoví pre krátke ľanové vlákno a konopné vlákno, s ohľadom na ktoré môže byť poskytnutá pomoc. Toto množstvo sa rozdelí vo forme:

(a) národných garantovaných množstiev pre nasledovné členské štáty:

- 10 350 ton pre Belgicko,
- 12 800 ton pre Nemecko,
- 20 000 ton pre Španielsko,
- 61 350 ton pre Francúzsko,
- 5 550 ton pre Holandsko,
- 2 500 ton pre Rakúsko,
- 1 750 ton pre Portugalsko,
- 2 250 ton pre Fínsko,
- 2 250 ton pre Švédsko,
- 12 100 ton pre Veľkú Britániu.

b) 5 000 ton sa rozdelí v národných garantovaných množstvách pre každý obchodný rok medzi Dánsko, Grécko, Írsko, Taliansko a Luxembursko. Takéto rozdelenie sa určí na základe oblastí, ktoré sú predmetom jednej zo zmlúv alebo záväzkov uvedených článku 2(1).

Národné garantované množstvá pre krátke ľanové vlákno a konopné vlákno, znížené tam kde je to vhodné v súlade s odsekom 5 tohto článku sa prestanú uplatňovať od obchodného roku 2006/2007.

3. V prípadoch keď vlákno získané v jednom členskom štáte pochádza zo slamy vyrobenej v druhom členskom štáte, množstvá dotknutého vlákna sa odpočítajú od národného garantovaného množstva členského štátu, v ktorom bola slama zožatá. Pomoc zaplatí členský štát, voči ktorého národnému garantovanému množstvu sa takéto odpočítanie urobí.
4. Členské štáty, ktoré si tak želajú urobiť, môžu prevádzať medzi sebou na báze jednorázového odpočítania a do 30. júna 2001, časť ich národných garantovaných množstiev uvedených v odsekoch 1 alebo 2, prispôbené, ak je to potrebné, v súlade s odsekom 5. V takýchto prípadoch informujú Komisiu, ktorá to to oznámi ostatným členským štátom.
5. Každý členský štát môže previesť časť svojho národného garantovaného množstva uvedeného v odseku 1 do národného garantovaného množstva uvedeného v odseku 2 a naopak. .

Prevody uvedené v prvom pododseku sa uskutočnia na základe rovnocennosti jednej tony dlhého ľanového vlákna k 2,2 tonám krátkeho ľanového vlákna a konopného vlákna.

Spracovateľská pomoc sa poskytne len so zreteľom na množstvá uvedené v odsekoch 1 a 2, resp., prispôbené v súlade s prvými dvomi pododsekmi tohto odseku a odseku 4.

Článok 4

Až do obchodného roku 2005/2006 sa poskytne dodatočná pomoc autorizovanému prvotnému spracovateľovi so zreteľom na oblasti kde bol zasiaty ľan v zónach I a II tak ako je to opísané v prílohe a produkciu slamy, ktorá bola predmetom:

- kúpnej zmluvy alebo záväzku uvedenému v článku 2(1) a

- pomoci pre spracovanie na dlhé vlákno.

Množstvo dodatočnej pomoci bude EUR 120 na hektár v zóne I a EUR 50 na hektár v zóne II.

TITULOK II

Obchod s tretími krajinami

Článok 5

1. Tento článok sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté reštriktívnejšie ustanovenia prijaté členskými štátmi v súlade so zmluvou a povinnosťami vyplývajúcimi z dohôd o poľnohospodárstve Svetovej obchodnej organizácie.
2. Všetky dovozy konope z tretích krajín budú predmetom vydania licencie za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:
 - surové pravé konope spadajúce pod CN kód 5 302 10 00 musí spĺňať podmienky ustanovené v článku 5a nariadenia (ES) č. 1251/1999,
 - osivá (semená) odrôd konope spadajúce pod kód CN 1 207 99 10 na siatie musia byť doložené potvrdením, že hladina tetrahydrokanabinolu nepresahuje tú, ktorá je stanovená v súlade s článkom 5a nariadenia (ES) č. 1251/1999,
 - konopné semená na iný účel ako siatie, spadajúce pod kód CN 1 207 99 91, môžu dovážať len dovozcovia na to autorizovaní členským štátom, aby sa zabezpečilo, že takéto semená nie sú určené na siatie.

Dovozy produktov do Spoločenstva, špecifikované v prvej a druhej pomlčke podliehajú kontrolám, aby bolo možné určiť, či sa dodržali podmienky tohto článku.

Článok 6

Ak nie je inak stanovené v tomto nariadení alebo v ustanoveniach prijatých na jeho základe, v obchode s tretími krajinami sa zakazuje:

- ukladanie akýchkoľvek poplatkov, ktoré majú rovnaký účinok ako clo,
- uplatnenie akéhokoľvek kvantitatívneho obmedzenia alebo opatrenia majúceho rovnocenný účinok.

Článok 7

1. Ak, z dôvodu dovozov alebo vývozov, trh spoločenstva v jednom alebo viacerých produktoch uvedených v prílohe 1(1) je narušený alebo hrozí nebezpečenstvo vážneho narušenia, ktoré pravdepodobne ohrozí dosiahnutie cieľov ustanovených v článku 33 zmluvy, môžu sa uplatniť primerané opatrenia v obchode s tretími krajinami, kým takáto porucha alebo hrozba narušenia trvá.

Rada rozhodnutím kvalifikovanej väčšiny, na návrh Komisie, prijme všeobecné pravidlá na uplatnenie tohto odseku a definuje okolnosti a obmedzenia v rámci ktorých členské štáty môžu prijať ochranné opatrenia.

2. Ak nastane situácia spomenutá v odseku 1, Komisia na žiadosť členského štátu alebo z vlastnej iniciatívy rozhodne o potrebných opatreniach, ktoré sa oznámia členským štátom a budú okamžite uplatniteľné. Ak Komisia obdrží od členského štátu žiadosť, rozhodne o nej do troch pracovných dní nasledujúcich po prijatí žiadosti.
3. Rozhodnutie Komisie môže byť oznámené Rade ktorýmkoľvek členským štátom do troch pracovných dní odo dňa, kedy bolo oznámené. Rada zasadne bez meškania. . Môže, rozhodnutím kvalifikovanej väčšiny zmeniť, doplniť alebo zrušiť namietané opatrenie , do jedného mesiaca odo dňa , kedy bolo oznámené Rade.
4. Tento článok sa uplatní so zreteľom na povinnosti vyplývajúce z dohôd uzavretých v súlade s článkom 300(2) Zmluvy.

HLAVA III

Všeobecné ustanovenia

Článok 8

Ak nie je inak stanovené v tomto nariadení, články 87, 88 a 89 zmluvy sa sa uplatňujú na výrobu a obchod s produktmi vymenovanými v článku 1(1) tohto nariadenia.

Článok 9

Opatrenia potrebné na implementáciu tohto nariadenia týkajúce sa záležitostí uvedených nižšie, sa prijímú v súlade s postupom riadenia uvedeným v článku 10(2). Tieto zahŕňajú najmä:

- podmienky na autorizáciu prvotných spracovateľov,
- podmienky ktoré majú splniť autorizovaní prvotní spracovatelia, pokiaľ ide o kúpne zmluvy a záväzky uvedené v článku 2(1),
- požiadavky, ktoré poľnohospodári musia splniť v prípade uvedenom v článku 2(1)(b),
- kritériá, ktoré sa majú splniť, najprv pre dlhé ľanové vlákno, a za druhé pre krátke ľanové vlákno a konopné vlákno,
- metódy na vypočítanie množstiev oprávnených na pomoc v prípadoch uvedených druhom pododseku článku 2(3)(b),
- podmienky na poskytnutie pomoci a zálohovej platby, a najmä dôkaz o spracovaní slamy,
- podmienky, ktoré sa musia splniť na stanovenie obmedzení uvedených v článku 2(4),
- rozdelenie množstva 5 000 ton uvedené článku 3(2)(b),

- podmienky na prevod medzi národnými garantovanými množstvami uvedenými v článku 3(5),
- podmienky na poskytnutie dodatočnej pomoci uvedenej v článku 4.

Takéto opatrenia sa môžu tiež týkať všetkých potrebných kontrolných opatrení s cieľom ochrániť finančné záujmy spoločenstva proti podvodom a iným protiprávnostiam.

Článok 10

1. Komisii pomáha Riadiaci výbor pre prírodné vlákna (ďalej len 'výbor').
2. Tam kde sa odkazuje na tento odsek, uplatnia sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Lehota uvedená v článku 4(3) rozhodnutia 1999/468/ES sa stanoví na jeden mesiac.

3. Výbor môže preskúmať akúkoľvek otázku vznesenú predsedom, buď z jeho vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť predstaviteľa členského štátu.
4. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.

Článok 11

Nariadenie (ES) č. 1258/1999 a ustanovenia prijaté pri jeho implementácii sa uplatňujú na produkty vymenované v článku 1 (1) tohto nariadenia.

TITULOK IV

Prechodné a záverečné ustanovenia

Článok 12

1. Pre obchodný rok 2000/2001, čiastky pomoci pre ľan a konope vyrobené v spoločenstve sa stanovia najneskôr do 31. októbra 2000 v súlade s postupom ustanoveným v článku 10(2).

Tieto čiastky sa určia aplikáciou na čiastky, ktoré sú platné pre obchodný rok 1999/2000 a koeficient rovnajúci sa pomeru medzi

- priemernými výdavkami na hektár korešpondujúcimi k EUR 88 miliónov pre všetky oblasti vyplývajúcimi z priznaní o úrode a
- priemerných výdavkov EUR 721 na hektár odhadnutých pre obchodný rok 1999/2000.

Avšak, čiastky pomoci pre obchodný rok 2000/2001 nesmú prekročiť tie, ktoré sú stanovené na obchodný rok 1999/2000.

2. Pre obchodný rok 2000/2001, suma ktorá má byť zrazená z pomoci pre ľan, na financovanie opatrení podporujúcich použitie ľanového vlákna, sa stanoví na EUR 0 na hektár.
3. Obchodný rok 2000/2001 sa skončí 30. júna 2001.

Článok 13

Nariadenia (EHS) č. 1308/70, (EHS) 619/71, (EHS) č. 620/71, (EHS) č. 1172/71, (EHS) č. 1430/82 a (EHS) č. 2059/84 sa zrušujú 1. júla 2001.

Článok 14

Komisia prijme, v súlade s postupom uvedeným v článku 10(2):

- opatrenia požadované na uľahčenie prechodu od úprav ustanovených v nariadení (EHS) č. 1308/70 a (EHS) č. 619/71 k tým, ktoré sú vytvorené týmto nariadením,
- opatrenia požadované na vyriešenie špecifických praktických problémov. Takéto opatrenia, náležite odôvodnené, môžu byť derogáciou určitých častí tohto nariadenia.

Článok 15

1. Nie neskôr ako 31. decembra 2003, komisia predloží správu Európskemu parlamentu a Rade, ak je to potrebné doloženú návrhmi, o trendoch výroby v rôznych členských štátoch a dopade reformy spoločnej organizácie trhu na miesta odbytu a hospodársku životaschopnosť odvetvia. Preskúma tiež maximálny obsah nečistôt a odrezkov uplatniteľných na krátke ľanové a konopné vlákno.

Ak je to potrebné, správa slúži ako základ na opätovné prerozdelenie, a možné zvýšenie, národných garantovaných množstiev. Najmä, komisia zoberie do úvahy úroveň výroby, spracovateľskú kapacitu a miesta odbytu na trhu.

2. V roku 2005 predloží komisia správu Európskemu parlamentu a rade o spracovateľskej pomoci, ak je to potrebné doloženú návrhmi.

Správa obsahuje odhad dopadu spracovateľskej pomoci, najmä na

- postavenie výrobcov s ohľadom na zasiaté oblasti a ceny, ktoré sú im platené,
- trendy na trhu pre textilné výrobky a vývoj nových produktov,
- spracovateľské odvetvie.

Správa naznačí, vo svetle alternatívnej výroby, či je odvetvie schopné fungovať s ustanovenými usmerneniami. Preskúma tiež možnosť dať trvalé miesto po skončení obchodného roka 2005/2006, spracovateľskej pomoci na tonu krátkeho ľanového vlákna a konopného vlákna a dodatočnú pomoc na hektár uvedenú v článku 4.

Článok 16

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev (Official Journal of the European Communities)*.

Články 1 až 11 sa budú uplatňovať od obchodného roku 2001/2002.

Nariadenia (EHS) č. 1308/70 a (EHS) č. 619/71 sa budú naďalej uplatňovať vo vzťahu k obchodným rokom 1998/1999, 1999/2000 a 2000/2001.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. júla 2000

Za radu
predseda
H. VÉDRINE

PRÍLOHA

ZÓNY SPÔSOBILÉ NA POMOC UVEDENÚ V ČLÁNKU 4

ZÓNA I

1. Územie Holandska
2. Nasledovné belgické samosprávne mestské obce (komúny): Assenede, Beveren-Waas, Blankenberge, Bredene, Brugge, Damme, De Haan, De Panne, Diksmuide (okrem Vladslo a Woumen), Gistel, Jabbeke, Knokke-Heist, Koksijde, Lo-Reninge, Middelkerke, Nieuwport, Oostende, Oudenburg, Sint-Gillis-Waas (len Meerdonk), Sint-Laureins, Veurne a Zuienkerke.

ZÓNA II

1. Oblasti Belgicka, iné ako tie, ktoré sú zahrnuté v Zóne I.
 2. Nasledovné oblasti Francúzska:
 - región Sever
 - okresy Béthune, Lens, Calais, Saint-Omer a kantón Marquise v departemente Pas-de-Calais,
 - okresy Saint-Quentin a Vervins v regióne Aisne,
 - okresy Charleville-Mézières v regióne Ardennes.
-